

99.2003

**Petition Konkordat
der Schweizerischen Krankenversicherer.
Prämienverbilligung**

**Pétition Concordat
des assureurs-maladie suisses.
Réduction des primes**

Ständerat/Conseil des Etats 17.06.99

[Bericht SGK-NR 25.11.99](#)[Rapport CSSS-CN 25.11.99](#)

Nationalrat/Conseil national 24.03.00

Antrag der Kommission

Die Kommission beantragt, die Petition dem Bundesrat zur Kenntnisnahme zu überweisen.

Proposition de la commission

La commission propose de transmettre la pétition au Conseil fédéral pour qu'il en prenne acte.

Angenommen – Adopté

99.2008

**Petition Zentrum
Martin Luther King.
Manifest für einen nachhaltigen
Frieden durch einen auf
Solidarität aufgebauten Zivildienst**

**Pétition Centre
Martin Luther King.
Manifeste
pour une paix durable
par un service civil de solidarité**

[Bericht SiK-NR 23.11.99](#)[Rapport CPS-CN 23.11.99](#)

Nationalrat/Conseil national 24.03.00

Antrag der Kommission

Die Kommission beantragt mit 13 zu 5 Stimmen:

Mehrheit

Von der Petition Kenntnis nehmen, ihr aber keine Folge geben

Minderheit

(Günter, Alder, Banga, Fehr Jacqueline, Haering, Meier Hans)

Die Petition als Motion überweisen

Proposition de la commission

La commission propose par 13 voix contre 5:

Majorité

Prendre acte de la pétition sans y donner suite

Minorité

(Günter, Alder, Banga, Fehr Jacqueline, Haering, Meier Hans)

Transmettre la pétition sous la forme de motion

Günter Paul (S, BE): Ich danke dem Präsidenten dafür, dass ich als Erstunterzeichner des Minderheitsantrages kurz das Wort ergreifen darf.

Die Motion verfolgt wie die Petition zwei Ziele: erstens die Errichtung eines Friedensinstitutes und zweitens einen Zivildienst, der in der Dauer gleich lang ist wie der Militärdienst, wobei Wahlfreiheit zwischen Militär- und Zivildienst besteht. Beide Ziele sind zentrale Forderungen der SPS und ausge-

sprochen modern, von beiden profitiert unsere Gesellschaft, und beide Forderungen müssen über kurz oder lang im Interesse unseres Landes realisiert werden.

Wir beantragen Ihnen, die Petition in der Form der Motion zu überweisen.

Abstimmung – Vote

Für den Antrag der Mehrheit 92 Stimmen

Für den Antrag der Minderheit 70 Stimmen

00.2000

**Petition Ligue suisse
contre la vivisection und Verband
Tierschutz-Organisationen Schweiz.
Verbot von Leiden und Schmerzen
bei Tierversuchen des Schweregrades 3**

**Pétition Ligue suisse
contre la vivisection et Verband
Tierschutz-Organisationen Schweiz.
Interdire les expérimentations animales
du degré de gravité 3**

[Bericht WBK-SR 17.01.00](#)[Rapport CSEC-CE 17.01.00](#)[Bericht WBK-NR 27.01.00](#)[Rapport CSEC-CN 27.01.00](#)

Ständerat/Conseil des Etats 23.03.00

Nationalrat/Conseil national 24.03.00

Antrag der Kommission

Die Kommission beantragt, die Petition dem Bundesrat zur Kenntnisnahme zu überweisen.

Proposition de la commission

La commission propose de transmettre la pétition au Conseil fédéral pour qu'il en prenne acte.

Angenommen – Adopté

00.2001

**Petition Gesellschaft
für gerechte Arbeitsverteilung.
Arbeitsverteilung**

**Pétition Association
pour une répartition équitable du travail.
Répartition du travail**

[Bericht WAK-NR 31.01.00](#)[Rapport CER-CN 31.01.00](#)

Nationalrat/Conseil national 24.03.00

Präsident (Seiler Hanspeter, Präsident): Eine Minderheit der Kommission hat im Zusammenhang mit dieser Petition ein Postulat (00.3002) eingereicht, welches vom Bundesrat noch nicht beantwortet worden ist. Ich beantrage Ihnen daher, die definitive Beschlussfassung in der Sommersession vorzunehmen. – Sie sind damit einverstanden.

Verschoben – Renvoyé